

# Project report

## Gymnasien Meran

**“Plurilingual education - preparing for a plurilingual future”**

grammar school with different focuses;

Sprachengymnasium - focus on languages: German, Italian, English, French, Spanish, Russian, Latin;

pupils 14-19 years;

no particular challenges.

# Projects

- ▶ Elaboration of a five year concept including various modules using the methodology of general comparative language didactics (Allgemeine Sprachdidaktik)
  - linguistic categories, transfer of strategies and skills from one language to others, multicultural education, plurilingual literary education
- ▶ elaboration of a language concept focusing on the promotion of plurilingualism on the basis of the “Mehrsprachencurriculum Südtirol”, the Gesamtsprachencurriculum by Prof. Hufeisen and the Curriculum Mehrsprachigkeit by Prof. Krumm

# Projects 2

- ▶ “Languages & Sport-competition” in occasion of the European Day of Languages
- ▶ rhetorical, writing and interregional language competitions
- ▶ intercultural workshops
- ▶ CLIL-teaching and cross-curricular teaching
- ▶ promotion of international language certificates in German, Italian, English, Spanish and French
- ▶ exchange projects with students from different European countries (Switzerland, Hungary, Italy, Germany, France...)
- ▶ participation in Erasmus+-project PluriPro (CLIL and language courses for teachers on European level)

# Mehrsprachencurriculum Südtirol



Basis for initiatives to promote old and new plurilingualism

Consciousness of the value of plurilingualism



Synergy effects for language learning and teaching through a systematic development of plurilingual competences

Wissen um  
Mehrsprachigkeit  
(savoir)

Umgang mit  
Mehrsprachigkeit  
(savoir faire)

Sprachlern- und  
Transferstrategien  
(savoir apprendre)

Wahrnehmung und Bewältigung  
sprachlicher Vielfalt  
(savoir être)

Wissen um  
Mehrsprachigkeit  
(savoir)

Der Schüler/die Schülerin kann:

Gemeinsamkeiten und Unterschiede von  
Sprachsystemen erkennen und nutzen

Weltmodelle, die verschiedenen Sprachen zugrunde  
liegen wahrnehmen

Wissen über Gesellschaft und Kultur der verschiedenen  
Sprachgemeinschaften anwenden

Umgang mit  
Mehrsprachigkeit  
(savoir faire)

Der Schüler/die Schülerin kann:

in einer mehrsprachigen Situation/in einem mehrsprachigen Kontext bewusst handeln

verschiedene Kulturen miteinander in Beziehung setzen und im mehrsprachigen Kontext situationsbezogen erfolgreich kommunizieren

zwischen verschiedenen Kulturen sprachlich und kulturell mitteln

von einer Sprache zur anderen wechseln (Code Switching)

Sprachlern- und  
Transferstrategien  
(savoir apprendre)

Der Schüler/die Schülerin kann:

die eigenen Sprachkenntnisse beim Erlernen weiterer  
Sprachen bewusst anwenden



Wahrnehmung und Bewältigung  
sprachlicher Vielfalt  
(savoir être)

Der Schüler/die Schülerin kann:

Handlungsspielräume der persönlichen Mehrsprachigkeit  
bewusst wahrnehmen und nutzen

anderen Sprachen und Kulturen mit Offenheit und Interesse  
begegnen

sein/ihr interkulturelles, kritisch hinterfragtes Bewusstsein  
nutzen

# Assessment - achievement of goals

- ▶ Verbal feedback from students, teachers and parents is very positive
- ▶ Registrations for international language exams are rising
- ▶ 10% of South Tyrolean teachers participating in PluriPro are working at the Gymnasien Meran, everyone will hand in a brief report of this experience
- ▶ Survey to be carried out at the end of the project

# Implementation and further steps

- ▶ promotion of plurilingualism implemented in “Dreijahresplan/piano triennale della scuola”/the school program for the next 3 years
- ▶ the language concept will be implemented by June 2018
- ▶ The plurilingual curriculum (or parts of it) should be implemented within three years